

# SAMLAREN

T I D S K R I F T

F Ö R

S V E N S K L I T T E R A T U R H I S T O R I S K

F O R S K N I N G



*NY FÖLJD. ÅRGÅNG 33*

**1952**

U P P S A L A 1 9 5 3

---

S V E N S K A L I T T E R A T U R S Ä L L S K A P E T

UPPSALA 1953

ALMQVIST & WIKSELLS BOKTRYCKERI AB

537165

håll har påvisats, hur han fäste sig vid språkets klang och hur han lekte med ljudlikheter: slut-, in- och begynnelse- och slutrim samt hel eller halvassonanser. Med detta i medvetandet bör vi förstå, att Wallin i *På min grav* fäste vikt vid i-ljudet i *Jordisk, Wiker* och *Frid*, och då bör också vi göra det. Vidare ville han med stor bokstav framhäva *Frid* såsom en motsats och ett motstycke till *Oro*. Min tredje väsentliga korrigerings av Bredbergs avskrift och de därpå grundade trycken är, att den banala rubriken *Gravskrift* utbytes mot den innehållsrika, med Wallins hand skrivna *På min grav*.

*Tor A. E. Persson.*

### Falstaff Fakirs Bästa.

I Samlaren 1950 har Sölve Ossiannilsson textkritiskt nagelfarit den av undertecknad 1945 på Gebers förlag utgivna del 1 av »Falstaff Fakirs Bästa». Han uttrycker där sitt missnöje över mitt framläggande av nyfynden ur Axel Wallengrens litterära kvarlåtenskap, i det han finner en viss diskrepans mellan det gjorda urvalet och originalmanuskripten, och visar med parallelexempel, hur jag gjort mig skyldig till en del felläsningar och mer eller mindre diskutabla tolkningar etc.

Det finns här ingen anledning att ingå på en diskussion om fall, som kan anses tveksamma på grund av originaltextens ottydlighet, oläslighet eller alternativa versioner, i all synnerhet som det mestadels rör sig om oväsentligheter och sammanhang, vilka kan tydas på mer än ett sätt. Däremot kan det vara av intresse att påpeka, att den av mig redigerade och av Sölve Ossiannilsson kritiserade utgåvan redan 1948 förelåg i ny upplaga. Hade O. gjort sig den enkla mödan att före sin kritik ta del av denna andra upplaga, hade han där lätt kunnat finna flertalet av de oöverensstämmelser rättade, med vilka han nu i sin blinda kria-rättariver upptar några av Samlarens dyrbara sidor. Att inte samtliga mina korrigerings blev beaktade i den nya upplagan måste förlaget göras ansvarigt för. Genom en oförklarlig forcering från dess sida erhöj jag, trots uttrycklig begäran, tyvärr inte korrektur på samtliga ark, något som Gebers förlag efter bokens färdigställande i brev till undertecknad livligt beklagat.

*Simon Bengtsson.*